

INHALTSVERZEICHNIS – AUFGABENTEIL

Prüfungsbedingungen		12
Hinweise für die Bewertung		13
Aufgabe und Lösung	Text: Lord of Flies	42
1986	Übersetzung: Decolonisation	47
Aufgabe und Lösung	Text: Britain's Changing Attitudes towards Ireland	64
1987	Übersetzung: The Inherent Evil in Man [Lord of the Flies]	69
Aufgabe und Lösung	Text: The Boys Fighting their Fear [Lord of the Flies]	84
1988	Übersetzung: From the Empire to the Commonwealth	88
Aufgabe und Lösung	Text: Death of a Salesman	104
1989	Übersetzung: The War on Black Poverty	108
Aufgabe und Lösung	Text: Dark Side of Dream	122
1990	Übersetzung: The American Dream [Death of a Salesman]	127
Aufgabe und Lösung	Text: Americanism in <u>Death of a Salesman</u>	142
1991	Übersetzung: America's Role in the World	146
Aufgabe und Lösung	Text: Brave New World	162
1992	Übersetzung: The Changed World after World War II	166
Aufgabe und Lösung	Text: Church and State in the USA	182
1993	Übersetzung: Complete Happiness without God?	186
Aufgabe und Lösung	Text: Brave New World	204
1994	Übersetzung: From Empire to the Postwar Boom	209

INHALTSVERZEICHNIS – AUFGABENTEIL

Aufgabe und Lösung	Text: The Great Gatsby.....	226
1995	Übersetzung: Immigrants.....	230
Aufgabe und Lösung	Text: Intervention Fatigue.....	246
1996	Übersetzung: Gatsby's Failure.....	250
Aufgabe und Lösung	Text: The Great Gatsby.....	264
1997	Übersetzung: Immigration: Life-blood of Nations.....	269
Aufgabe und Lösung	Text: G. B. Shaw, Pygmalion, Act IV.....	286
1998	Übersetzung: Hiring Priorities.....	291
Aufgabe und Lösung	Text: The Race Question.....	308
1999	Übersetzung: Pygmalion.....	313
Aufgabe und Lösung	Text: Gentleman Versus Child of Nature.....	330
2000	Übersetzung: Ruling the British Empire – A Mission.....	335
Aufgabe und Lösung	Text: Text 1. G. B. Shaw, Pygmalion, Act IV.....	352
2001	Text 2. W. Russell, Educating Rita, Act II, Scene 1.....	354
	Übersetzung: Britain's Problem with Europe.....	359
Aufgabe und Lösung	Text: Pregnant.....	378
2002	Übersetzung: Britain's Balance between America and Europe.....	383
Aufgabe und Lösung	Text: September 11 and Its Consequences.....	400A
2003	Übersetzung: Moon Palace.....	405A
Aufgabe und Lösung	Text: Immigrants.....	426
2004	Übersetzung: Integration or Segregation.....	430

KURZÜBERSICHT – SONDERTEIL

402 – 414 Inhaltsverzeichnis

415 - 439 Notizen

440 – 466 Language-Aufgaben (Vocabulary)

467 - 489 Notizen

490 – 512 Language-Aufgaben (Grammar and Style)

513 - 529 Notizen

530 – 592 Language – Lösungen (Vocabulary)

593 - 619 Notizen

620 – 652 Language – Lösungen (Grammar and Style)

653 - 659 Notizen

660 – 682 Themengebiete

683 - 689 Notizen

690 – 708 Wortfamilien

709 - 739 Notizen

740 – 748 Quellen der Texte

749 - 759 Notizen

760 – 832 Kurzgrammatik

GESAMT-INHALTSVERZEICHNIS - SONDERTEIL

LANGUAGE - AUFGABEN

Seite

I. Language - Vocabulary

440-466

1. Synonymous expressions	441-448
a) Nouns / Noun Phrases	441-442
b) Verbs / Verb Phrases	443-445
c) Verbs + Prepositions	446
d) Adjectives	447
e) Adverbs	447
f) Prepositions / Prepositional phrases	448
2. Explain briefly	449-458
a) Nouns / Noun Phrases	449-452
b) Verbs / Verb Phrases	453-454
c) Adjectives	455-456
d) Adverbs	457
e) Prepositions / Prepositional Phrases	457
f) Phrases and Idioms	458
3. Find corresponding Words	459-466
Find a Corresponding Noun	459-466

GESAMT-INHALTSVERZEICHNIS - SONDERTEIL

LANGUAGE - AUFGABEN

Seite

II. Language - Grammar and Style 490-511

1. Practice in Grammatical Explanation

- "Explain" 492-495

- a) Explain the underlined construction 492
- b) Explain the underlined construction and give an alternative 493
- c) Explain the -ing form 493
- d) Explain the -ing form and give an alternative construction 493
- e) Explain the use of the tenses 494
- f) Why are both nouns used without the definite article? 494
- g) Why is the article used before "enterprise" in the second sentence but not in the first? 495
- h) Why is the definite article used in the first example but omitted in the second? 495

2. Practice in Grammatical Explanation

- "What" and "Why" 496-497

- a) What word category does the underlined word belong to? 496
- b) What does the underlined word refer to? 496
- c) What is the subject of the main clause? 496
- d) Why is inversion used here? 497
- e) Why can the relative pronoun be left out? 497

3. Practice in Grammatical Explanation

- "Style" 498-501

- a) Define and explain the stylistic devices used here (underlined) 498
- b) Find two other metaphors in the text 499
- c) What does this metaphor express? 499
- d) Found colloquialisms in the text and explain their use 499
- e) Explain the function of this elliptic (incomplete) sentence in the given situation. 499
- f) Explain the question tag. What does it tell you about the speaker? 500
- g) Explain the expression "millennium" 500
- h) Explain the attitude suggested here What attitude towards Eliza is suggested by this image? 500
- i) Explain the attitude suggested here. What are the two attitudes contrasted here? 500
- j) Higgins and Eliza are extremely emotional here. How does their way of speaking reflect this? Give two examples and name the corresponding stylistic devices. 501
- k) How do you think Higgins could have completed this sentence? 501

GESAMT-INHALTSVERZEICHNIS - SONDERTEIL

LANGUAGE – AUFGABEN

Seite

II. Language - Grammar and Style 490-511

4. Practice in Grammatical Transformation	
– "Put into ..." – Active – Passive	502-503
a) Put into the active voice	502
b) Put into the passive voice	503
5. Practice in Grammatical Transformation	
– "Rewrite" – Replacing the expression by another expression	504-506
a) Rewrite the sentence replacing the -ing form	504
b) Rewrite the sentence replacing the infinitive construction	505
c) Rewrite the sentence replacing the verb "demand" by "want"	505
d) Rewrite the sentence replacing "useless". Do not change the meaning	505
e) Rewrite the sentence replacing the underlined form by a modal auxiliary	506
6. Practice in Grammatical Transformation	
– "Rewrite" – Reported Speech	507
a) Rewrite the sentence in reported speech	507
7. Practice in Grammatical Transformation	
– "Rewrite" – Participle construction	508
a) Rewrite the sentence using a participle construction	508
8. Practice in Grammatical Transformation	
– "Rewrite" – Relative clauses	509
a) Rewrite the sentence without the underlined relative pronoun	509
b) Rewrite the sentence replacing the infinite construction	509
9. Practice in Grammatical Transformation	
– "Rewrite" – Conditional Clauses (if-clauses)	510
a) Rewrite the sentence by replacing the infinitive construction with an "if"-clause	510
10. Practice in Grammatical Transformation	
– "Rewrite" – Others	511
a) Rewrite the sentence emphasising "I" in a different way	511
b) Rewrite the sentence by using "grateful"	511
c) Rewrite the sentence by rephrasing the underlined passage	511

GESAMT-INHALTSVERZEICHNIS – SONDERTEIL

LANGUAGE – LÖSUNGEN

Seite

I. Language - Vocabulary 530-592

1. Synonymous expressions	531-551
a) Nouns / Noun Phrases	531-534
b) Verbs / Verb Phrases	535-545
c) Verb + Prepositions	546-547
d) Adjectives	548-549
e) Adverbs	550
f) Prepositions / Prepositional Phrases	551
2. Explain briefly	552-578
a) Nouns / Noun Phrases	552-560
b) Verbs / Verb Phrases	561-567
c) Adjectives	568-573
d) Adverbs	573
e) Prepositions / Prepositional Phrases	574-575
f) Phrases and Idioms	576-578
3. Find corresponding words	579-592
Find a corresponding Noun	579-592

GESAMT-INHALTSVERZEICHNIS - SONDERTEIL

LANGUAGE - LÖSUNGEN

II. Language - Grammar and Style

620-652

1. Practice in Grammatical Explanation

- "Explain" 620-627

- a) Explain the underlined construction 622
- b) Explain the underlined construction and give an alternative 623
- c) Explain the -ing form 624
- d) Explain the -ing form and give an alternative construction 625
- e) Explain the use of the tenses 625
- f) Why are both nouns used without the definite article? 626
- g) Why is the article used before "enterprise" in the second sentence but not in the first? 627
- h) Why is the definite article used in the first example but omitted in the second? 627

2. Practice in Grammatical Explanation

- "What" and "Why" 628-630

- a) What word category does the underlined word belong to? 628
- b) What does the underlined word refer to? 628
- c) What is the subject of the main clause? 629
- d) Why is inversion used here? 629
- e) Why can the relative pronoun be left out? 630

3. Practice in Grammatical Explanation

- "Style" 631-640

- a) Define and explain the stylistic devices used here (underlined) 631-633
- b) Find two other metaphors in the text 634
- c) What does this metaphor express? 634
- d) Found colloquialisms in the text and explain their use 635
- e) Explain the function of this elliptic (incomplete) sentence in the given situation. 636
- f) Explain the question tag. What does it tell you about the speaker? 637
- g) Explain the expression "millennium" 637
- h) Explain the attitude suggested here What attitude towards Eliza is suggested by this image? 638
- i) Explain the attitude suggested here. What are the two attitudes contrasted here? 638
- j) Higgins and Eliza are extremely emotional here. How does their way of speaking reflect this? Give two examples and name the corresponding stylistic devices. 639
- k) How do you think Higgins could have completed this sentence? 640

GESAMT-INHALTSVERZEICHNIS - SONDERTEIL

LANGUAGE - LÖSUNGEN

Seite

II. Language - Grammar and Style

620-652

4. Practice in Grammatical Transformation

– "Put into ..." – Active – Passive **641-643**

a) Put into the active voice 641-642

b) Put into the passive voice 643

5. Practice in Grammatical Transformation

– "Rewrite" – Replacing the expression by another expression **644-646**

a) Rewrite the sentence replacing the -ing form 644

b) Rewrite the sentence replacing the infinitive construction 645

c) Rewrite the sentence replacing the verb "demand" by "want" 645

d) Rewrite the sentence replacing "useless". Do not change the meaning 646

e) Rewrite the sentence replacing the underlined form by a modal auxiliary 646

6. Practice in Grammatical Transformation

– "Rewrite" – Reported Speech **647**

a) Rewrite the sentence in reported speech 647

7. Practice in Grammatical Transformation

– "Rewrite" – Participle construction **648**

a) Rewrite the sentence using a participle construction 648

8. Practice in Grammatical Transformation

– "Rewrite" – Relative clauses **649**

a) Rewrite the sentence without the underlined relative pronoun 649

b) Rewrite the sentence replacing the infinite construction 649

9. Practice in Grammatical Transformation

– "Rewrite" – Conditional Clauses (if-clauses) **650**

a) Rewrite the sentence by replacing the infinitive construction with an "if"-clause 650

10. Practice in Grammatical Transformation

– "Rewrite" – Others **651-652**

a) Rewrite the sentence emphasising "I" in a different way 651

b) Rewrite the sentence by using "grateful" 651

c) Rewrite the sentence by rephrasing the underlined passage 652

GESAMT-INHALTSVERZEICHNIS - SONDERTEIL

THEMENGEBIETE

Seite

III. Themengebiete 660-682

Statistische Übersicht 662-663

Themengebiete – Inhalt

1. The British Isles (Britain and Ireland)	664-665
I. Culture and Society	664
II. Empire and Commonwealth	664
III. Europe and Britain	664
IV. History	665
V. Ireland	665
VI. USA and Britain	665
2. Civil Rights	665
3. Commonwealth	666
4. Culture and Society	666
5. Education	667
I. General	667
6. Empire	667
7. Europe	668
I. Britain and Europe	668
II. Politics	668
III. USA and Europe	668
8. History	669
9. Immigration and Emigration	669
I. General	669
II. USA	669
10. Ireland	670

GESAMT-INHALTSVERZEICHNIS – SONDERTEIL

THEMENGEBIETE

Seite

III. Themengebiete 660-682

Themengebiete – Inhalt

1. Literary Themes	670-674
I. Paul Auster: Moon Palace	670
II. Francis Scott Fitzgerald: The Great Gatsby	671
III. William Golding: Lord of the Flies	672
IV. Aldous Huxley: Brave New World	672
V. Arthur Miller: Death of a Salesman	673
VI. Willy. Russell: Educating Rita	673
VII. George Bernard Shaw: Pygmalion	674
12. Media	674
I. Television	674
13. Politics	675-676
I. Britain	675
II. Europe	675
III. USA	676
4. Race Relations and Integration	677
I. USA	677
5. Religion	677
6. USA	677-681
I. Civil Rights	677
II. Culture and Society	678
III. Europe and USA	679
IV. Immigration	680
V. Politics	680
VI. Race Relations and Integration	681
VII. Religion	681

IV. Wort Familien 690-708

V. Quellen von Aufgabentexten und Übersetzungen 740-748

GESAMT-INHALTSVERZEICHNIS – SONDERTEIL

GRAMMATIK

Seite

VI. Kurzgrammatik 764-832

I. Artikel – Article	764-766
1. Bestimmter Artikel – <i>Definite Article</i>	764-765
2. Unbestimmter Artikel – <i>Indefinite Article</i>	766
II. Substantiv – Noun	767
III. Pronomen – Pronouns	768-769
1. Reflexivpronomen – <i>Reflexive Pronouns</i>	768
2. Indefinite Pronomen – <i>Indefinite Pronouns</i>	769
IV. Verb – Verb	770-785
1. Präsens (= Gegenwart) – <i>Present Tense</i>	770-771
2. Perfekt (= Vollendete Gegenwart) – <i>Present Perfect</i>	772
3. Imperfekt (= Vergangenheit) – <i>Past Tense</i>	773
4. Plusquamperfekt (= Vollendete Vergangenheit) – <i>Past Perfect</i>	774
5. Futur I (= Zukunft) – <i>Future Tense</i>	775-776
6. Futur II (= Vollendete Zukunft) – <i>Future Perfect</i>	777
7. Infinitiv (einschließlich Acl) – <i>Infinitive (including Direct Object + Infinitive)</i>	778-779
8. "ing"-Form-Gerundium + Partizip Präsens	
– "ing"-Form-Gerund + <i>Present Participle</i>	780-783
9. "ing"-Form-Partizip Präsens + Partizip Perfekt	
– "ing"-Form- <i>Present Participle</i> + <i>Past Participle</i>	784-785
V. Hilfsverben – Auxiliary Verbs	786-789
1. Vollständige Hilfsverben – <i>Auxiliary Verbs (complete)</i>	786
2. Unvollständige Hilfsverben (modale Hilfsverben)	
– <i>Defective Auxiliary Verbs (modal auxiliary)</i>	787-789
VI. Adjektiv – Adjective	790-792
1. Funktion von Adjektiven – <i>Function of Adjectives</i>	790
2. Steigerung von Adjektiven – <i>Comparison of Adjectives</i>	791-792
VII. Adverb – Adverb	793-794
1. Funktion des Adverbs – <i>Function of the Adverb</i>	793
2. Steigerung von Adverbien – <i>Comparison of Adverbs</i>	794-795
VIII. Präpositionen – Prepositions	796-797

GESAMT-INHALTSVERZEICHNIS - SONDERTEIL

GRAMMATIK

Seite

VI. Kurzgrammatik 764-832

IX. Konjunktionen – Conjunctions	798-799
1. Beigeordnete Konjunktionen – <i>The Co-ordinating Conjunctions</i>	798
2. Unterordnende Konjunktionen – <i>Subordinating Conjunctions</i>	799
X. Wortarten – Word Categories	800-801
XI. Syntax – Syntax	802-821
1. Relativsätze – <i>Relative Clauses</i>	802-806
2. Bedingungssätze oder Konditionalsätze (If-Sätze) – <i>Conditional Clauses</i> (<i>If-Clauses</i>)	807-808
3. Aktiv und Passiv – <i>Active and Passive</i>	809-811
4. Verlaufsform – <i>Progressive Form</i>	812-815
5. Indirekte Rede – <i>Reported Speech</i>	816-817
6. Besondere Wortstellung (Inversion) – <i>Spezial Word Order (Inversion)</i>	818
7. Grundelemente des Satzes – <i>Building Elements of the Clause</i>	819-820
8. Konjunktiv – <i>Subjunctive</i>	820-821
XII. Stilistik – Stylistic Devices	822-832
1. Hervorhebung – <i>Emphasis</i>	822
2. Metapher – <i>Metaphor</i>	823-824
3. Wiederholung – <i>Repetition</i>	825
4. Pleonasmus – <i>Pleonasm</i>	825
5. Hyperbel – <i>Hyperbole</i>	826
6. Rhetorische Frage – <i>Rhetorical Question</i>	826
7. Parallelität – <i>Parallelism</i>	827
8. Umgangssprachlicher Ausdruck – <i>Colloquialism</i>	827
9. Ellipse (Unvollständigkeit) – <i>Ellipsis (incompleteness)</i>	828
10. Untertreibung – <i>Understatement</i>	828
11. Ebenbild – <i>Image</i>	829
12. Befehle – <i>Imperatives</i>	829
13. Ausrufe – <i>Exclamations</i>	830
14. Ironie – <i>Irony</i>	830
15. Sarkasmus – <i>Sarcasm</i>	831
16. Die Vermeidung von Wiederholungen durch Pronomen und andere prop words – <i>the Avoidance of Repetitions by Pronouns and other prop words</i>	831
17. Vergleich – <i>Comparison / Simile</i>	832
18. Verschiedenes – <i>Different matters</i>	832